

استقبال القراء لنشيد "أنا مواطن" للطفى بوشناق

(دراسة تحليلية وصفية)

رسالة

قدمتها

نفيسة

رقم القيد. ١٧٠٥٠٢٠٤٤

طالبة بكلية الآداب والعلوم الإنسانية قسم اللغة العربية وأدبها



جامعة الرانيرى الإسلامية الحكومية

دار السلام – بندا أتشيه

١٤٤٢ هـ / ٢٠٢١ م

## SURAT PERNYATAAN VALIDASI

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Nafisah  
NIM : 170502044  
Prodi : Bahasa dan Sastra Arab  
Fakultas : Adab dan Humaniora

Dengan ini menyatakan dengan sesungguhnya bahwa Skripsi saya yang saya ajukan kepada prodi Bahasa dan Sastra Arab (BSA), Fakultas Adab dan Humaniora UIN Ar-Raniry Banda Aceh dengan judul:

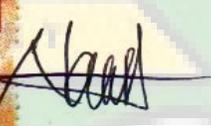
استقبال القراء لنشيد "أنا مواطن" للطفى بوشناق (دراسة تحليلية وصفية)

Adalah **hasil karya sendiri dan bukan plagiat**. Apabila kemudian hari terbukti terdapat pelanggaran kaedah-kaedah akademik pada karya ilmiah saya, maka saya bersedia menerima sanksi-sanksi yang dijatuhkan karna kesalahan saya tersebut, sebagaimana yang diatur oleh pengaturan Menteri Pendidikan Nasional No. 17 Tahun 2010 tentang pencegahan dan penanggulangan Plagiat di Perguruan Tinggi, dan saya menyatakan siap dan menerima apabila gelar akademik saya dicabut dan dibatalkan.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Banda Aceh, 6 Januari 2022  
Yang membuat pernyataan,



  
Nafisah  
NIM. 170502044

## رسالة

مقدمة لكلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دار السلام بند أتشيه مادة من المواد المقررة

للحصول على شهادة (S. Hum)

في اللغة العربية وأدبها

قدمتها

نقيسة

رقم القيد. ١٧٠٥٠٢٠٤٤

موافقة المشرفين

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

المشرف الثاني

خير النساء أحسن عملا صالحن الماجستير

المشرف الأول

ذو الخير سفيان الماجستير

رسالة

مقدمة لكلية الآداب و العلوم الإنسانية جامعة الراندي الإسلامية الحكومية

دار السلام بندا أتشية مادة من المواد المقررة

للحصول على شهادة (S.Hum)

في اللغة العربية وأدبها

في التاريخ

٨ جمادى الآخر ١٤٤٣ هـ

٦ يناير ٢٠٢٢ م

دار السلام بندا أتشيه

لجنة المناقشة :

السكبر

(خير النساء أحسننا عملا صالحا الماجستير)

العضو الثاني

الرئيس

(ذو الخير سفيان الماجستير)

العضو الأول

ايضان أولياء

(ايضان أولياء ترسندي الماجستير)

(ايبي سوهيي الماجستير)

معرفة عميد كلية الآداب و العلوم الإنسانية جامعة الراندي الإسلامية الحكومية



بدار السلام - بندا أتشيه

لدكتور فوزي اسماعيل الماجستير

رقم التوظيف ، ٤٠٠١ ٢١ ٥١١١٩٩ ، ١٩٩٨

## كلمة الشكر بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله، نحمده ونستعينه ونستغفره ونتوب إليه، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا من يهده الله فلا مضل له ومن يضلل الله فلا هادي له. أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أن مُحَمَّدًا عبده ورسوله، أما بعد.

وقد انتهت الباحثة بإذن الله وتوفيقه من كتابة هذه الرسالة الوجيزة التي قدمتها لكلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية كمادة من المواد الدراسية المقررة على طلب للحصول على شهادة S.Hum في اللغة العربية وأدبها.

وفي هذه الفرصة السعيدة تقدم الباحثة الشكر لوالدين المحبوبين الذين قد رباني تربية حسنة وهذباها تهديبا نافعا لعل الله أن يجزيهما أحسن الثواب في الدنيا والآخرة. ولا تنسى أن أشكر لفضيلة المشرفين هما ذو الخير سفيان الماجستير و خير النساء أحسن عملا صالحا الماجستير، قد بذلا جهوددهما وأنفقا أوقاتهم في إشراف الباحثة على إعداد هذه الرسالة إشرافا جيدا كاملا، لعل الله أن يباركهما ويجزيهما جزاء حسنا.

قدمت الباحثة الشكر لمدير الجامعة وعميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية ورئيس قسم اللغة العربية وأدبها ولجميع الأساتذ والموظفـى المكتبة بجامعة الرانيري الذين قد ساعد بإعبارة الكتب إليها في كتابة هذه الرسالة.

وفي هذه الرسالة أرجو الباحثة من القارئـن نقدا إصلاحيا لإكمال هذه الرسالة، وأخيرا عسى الله أن يجعلها نافعا للباحث خاصة وللقارئـن عامة. حسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير ولا حولا ولا قوة إلا بالله العلي العظيم والحمد لله رب العلمين.

الباحثة

نفيسة



## محتويات البحث

١	كلمة الشكر .....
ج	محتويات البحث .....
هـ	تجريد .....
١	الباب الأول: مقدمة .....
١	خلفية البحث .....
٣	مشكلة البحث .....
٣	غرض البحث .....
٣	معاني المصطلحات .....
٦	الدراسات السابقة .....
٧	منهج البحث .....
٩	الباب الثاني: ترجمة لطفي بوشناق .....
٩	حياته ونشأته .....
١١	أعماله الأدبية .....
١٧	الباب الثالث: منهج البحث .....

١٧	تعريف (للمنهج الوصف التحليلي) .....
١٩	الملاحظة المخطوطات .....
٢٥	الباب الرابع: تحليل استقبال القراء لنشيد "أنا مواطن" لللطفي بوشناق
٢٥	لمحة عامة عن نشيد .....
٢٨	تحليل استقبال القراء في نشيد .....
٣٦	الباب الخامس: الخاتمة .....
٣٦	النتائج .....
٣٧	التوصيات .....
٣٩	المراجع .....



## تجريد

اسم طالبة	: نفيسة
رقم القيد	: ١٧٠٥٠٢٠٤٤
الكلية/قسم	: كلية الآداب والعلوم الإنسانية/قسم اللغة العربية وأدبها
موضوع الرسالة	: استقبال القراء لنشيد "أنا مواطن" للطفي بوشناق
تاريخ المناقشة	: ٦ يناير ٢٠٢٢
حجم الرسالة	: ٤٠
المشرف الأول	: ذو الخير سفيان الماجستير
المشرف الثاني	: خير النساء أحسن عملا صالحا الماجستير

موضوع هذه الرسالة استقبال القراء لنشيد "أنا مواطن" للطفي بوشناق. تناقش الباحثة في هذه الدراسة حب الوطن في غناء "أنا مواطن" للطفي بوشناق. للإجابة على هذه المشكلات، استخدمت الباحثة دراسة استقبالية أدبية كمرجع لوصف المعنى الوارد في البحث. تتكون نتائج هذه الدراسة من ثلاثة أشكال رئيسية، وهي: استقبال القراء على شخصية المطرب، استقبال القراء على الغناء، و استقبال القراء على كلمة الغناء

## ABSTRAK

Nama : Nafisah  
NIM : 170502044  
Fakultas / Prodi : Adab dan Humaniora / Bahasa dan Sastra Arab  
Judul : *Istiqbaaluli Quraa, Li Nasyid “Ana Muwathin” lil Luthfi Bouchnak*  
Tanggal Sidang : 6 Januari 2022  
Tebal Skripsi : 40  
Pembimbing I : Zulkhairi Sofyan, MA  
Pembimbing II : Chairunnisa Ahsana AS, MA. Hum

---

Penelitian ini berjudul *Istiqbaaluli Quraa, Li Nasyid “Ana Muwathin” lil Luthfi Bouchnak*. Dalam penelitian ini peneliti membahas tentang cinta tanah air dalam lagu *Ana Muwathin* karya Luthfi Busyanaq. Dalam penelitian ini peneliti menggunakan kajian resepsi pembaca sebagai acuan untuk mendeskripsikan makna yang terdapat dalam penelitian. Metode yang digunakan adalah metode deskriptif analisis. Adapun hasil penelitian ini terdiri dari tiga bentuk utama, yaitu: komentar penonton tentang sosok penyanyi, komentar penonton tentang lagu dan komentar penonton tentang lirik lagu.

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

تاريخ الأدب دائما في التوتر بين التقليد والابتكار، وهذا لأن الأعمال الأدبية من ناحيتين، ففي الناحية ترتبط بنظام أدبي ويتمتع المؤلف بحرية التعبير لتغيير الإتفاقيه ناحية أخرى. والنصوص الأدبية ظاهرة هي نتائج التي لا معنى فيها ولا حياة لها دون استقبال القارئ أو المفسر عنها. من هذا كله، ظهرت نظرية القارئ الموجه، وهي نظرية استقبال أدبي. فالاستقبالات الأدبية مخصصة للقراء الإعكاء معنى للأعمال الأدبية التي يقرؤونها، حتى يتمكنوا بالاستجابة عليها.<sup>١</sup> والأعمال الأدبية متنوعة واحد منها الشهير وهونشيد.

والاستقبال الأدبي هو واحد من تيارات البحث الأدبي التي تم تطويرها بشكل أساسي من قبل مدرسة قونية حوالي ١٩٦٠ في ألمانيا. تحولت هذه النظرية تركيز الدراسة من بنية النص إلى استقبال، وهذا التحول في الانتحاء من النص إلى القارئ مستوحى من وجهة نظر النصوص النصية الأدبية هو الأغراض التي تصبح

---

<sup>١</sup>مصطفى محمد السويوفى، الأدب العربي في عصر الجاهلية، (دار البيان: للطبع والنشر و التوزيع، ١٤٢٢هـ)

حقيقة فقط عندما يقرأها القارئ ويستجيب لها.<sup>٢</sup> بحث الأدبي في هذا الشأن محتاج احتياجا شديدا إلى القراء لإعطاء معنى للأعمال الأدبية متنوعة واحد منها وهونشيد.

وهنا تريد الباحثة نظرية استقبال القراء لنشيد "أنا مواطن" من اللطفي لأن هذ نشيد يبحث عن حب الوطن. وذلك هو شعور فطري ينمو ويكبر مع تقدمنا بالعمر، وإحساسنا بأن لا شيء يضاهي دفء الأرض التي خلقنا من ترابها. وترعرعنا في روايبها مهما رأينا وأحبنا من بلاد. بناء على ما سبق، تريد الباحثة أن تبحث عن استقبال القراء لنشيد "أنا مواطن" للطفى بوشناق دراسة تحليلية وصفية.

### ب. مشكلة البحث

أما المشكلة التي تريد أن تبحثها الباحثة في هذه الرسالة فهي :  
كيف استقبال القراء لنشيد "أنا مواطن" للطفى بوشناق ؟

### ج. غرض البحث

أما غرض البحث في كتابة هذه الرسالة موافقا للمسألة المذكورة فهي :

<sup>2</sup>Emzir,. Et, al, **Teori dan Pengajaran Sastra** (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 2015) hal 193

لمعرفة استقبال القراء لنشيد "أنا مواطن" للطفى بوشناق

## د. معاني مصطلحات

قبل أن تركز الباحثة في النقاط من الموضوع المبحوث، أردت الباحثة أن تشرح وتعرف معاني من بعض المصطلحات التي يتضمنها هذا البحث، وهي ما يلي: (١) استقبال (٢) نشيد

### (١) الاستقبال

الاستقبال: ضد الاستدبار. و استقبال الشيء وقابله: حاذه بوجهه. وأفعل ذلك من ذي قبل أي فينا أستقبل. وأفعل لك من ذي قبل أي فيما تستقبل.<sup>٣</sup>

(٢)نشيد

نشيد أو أنشودة معناه في اللغة العربية: هو رفع الصوت بالشعر مع تحسين وترقيق. الأناشيد الإسلامية: هي رفع الصوت بالشعر الحسن والكلام المباح بصوت الرجل أو مجموعة رجال.

أما إصطلاحا فالنشيد أو الأناشيد أغاني إسلامية التوجه تغنى في أغلب الأحيان بدون موسيقي معتمدة فقط على الصوت البشري وبعض المؤثرات الصوتية إن وجدت. وبعد هذا الفن امتدادا لعمل اجيال متسلسل في الفن

<sup>٣</sup>الإمام العلامة ابن منظور، لسان العرب، (دار الحديث: القاهرة الجزء السابع) ص ٢٢٨٠

الملتزم من ناحية، والفن الديني القائم على الأدعية والابتهالات من ناحية ثانية.<sup>٤</sup>

## هـ. الدراسات السابقة

لاتدعى الباحثة أن هذا البحث هو الأول في نشيد "أنا مواطن" للطفى بوشناق، فقد سبقته دراسة تستفيد منها وتأخذ منها أفكارا. و تسجل الباحثة في السطور التالية تلك الدراسة السابقة بهدف عرض خريطة الدراسة في هذا الموضوع وإبراز النقاط المميزة بين هذا البحث وما سبقه من الدراسة:

١. خيرضايان، الاستقبال الأدبي في شعر الخمریات لأبي نواس، في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بند أتشيه. في هذا البحث تبحث الباحثة عن الاستقبال الأدبي في الشعر الخمریات بنظرية الاستقبال الأدبي لإيسر، فكان الاختلاف الحالى بأن الباحثة تبحث عن استقبال القراء لنشيد للطفى بوشناق.

٢. مُجد سهروردي، استقبال القارئ للصلوات الوحديّة للشيخ عبد المجيد معروف (دراسة الإستقبال الأدبي عند هانز روبرت ياوس) ، في هذا البحث يبحث الباحث عن استقبال القارئ بنظرية هانز روبرت ياوس،

<sup>4</sup> <https://ar.wikipedia.org/wiki/نشيد#:>

نشيد ٢٠% أو ٢٠% أنشودة ٢٠% معناه ٢٠% في بصوت ٢٠% الرجل ٢٠% أو ٢٠% مجموعة ٢٠% رجال

فكان الاختلاف الحالى بأن الباحثة تبحث عن استقبال القراء فى نشيد  
بنظرية إيسر.

٣. أردى فوترى، الاستقبال الأدبى فى تعليم القرآن، فى كلية الآداب و  
العلوم الإنسانية، فى هذا البحث تبحث الباحثة عن الاستقبال الأدبى و  
تستعمل دراسة الوصفى التحليلى كما يبحث فى هذه بحث، فكان  
الاختلاف الحالى بأن الباحثة تبحث عن استقبال القراء لنشيد ليس  
القران.

## و. منهج البحث

أما المنهج الذى استخدمت الباحثة لهذا البحث فهو منهج البحث الوصفى  
التحليلى حيث إنها تقوم بتحليل استقبالية أدبى عند إيسر لنشيد " أنا مواطن "  
للطفى بوشناق. ولجمع المعلومات والبيانات التى تحتاج إليها الباحثة، تعتمد الباحثة  
على طريقة البحث المكتبى بلاطلاع على الكتب العلمية المختلفة المتعلقة بالرسالة  
المبحوثة من الكتب الأدبية والمقالات وغيرها مما تتعلق بالموضوع.  
وأما الطريقة فى كتابة هذا البحث العلمى فتعتمد الباحثة على الطريقة التى  
قرها قسم اللغة العربىة وأدبها بكلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة الرانىرى  
الإسلامية الحكومية فى كتاب:

"Pedoman Penulisan Skripsi Jurusan Bahasa dan Sastra Arab Fakultas Adab dan  
Humaniora UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh ٢٠١٤"

## الباب الثاني

### ترجمة لطفي بوشناق

#### أ. حياته و نشأته

لطفي بوشناق من مواليد ١٨ يناير ١٩٥٤ هو مغني تونسي، وعازف عود، ملحن وشخصية عامة. يعتبر أحد أفضل الملحنين والمطربين في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا والعالم العربي وقد أطلق عليه اسم "بافاروتي" في تونس. كما أنه شارك في المسلسلات التلفزيونية التونسية والأفلام بما في ذلك مكتوب والصندوق السحري ونوبة<sup>٥</sup>.

لطفي بوشناق مطرب تونسي ملتزم اشتهر بغنائه الموشحات والابتهالات والأغاني التراثية، وعُرف بمواقفه المؤيدة لقضايا الشعوب العربية والعالمية<sup>٦</sup>. لطفي بوشناق مطرب تونسي من مواليد العاصمة تونس عام ١٩٥٤، درس الموسيقى في المدرسة الرشيدية في تونس. اشتهر بوشناق بأداء الموشحات والأغاني الصوفية والمالوف التونسي، كما عرف بأغانيه السياسية التي التزم فيها بقضايا الشعوب، ولاسيما القضية الفلسطينية. تلقى بوشناق خلال مسيرته الفنية جوائز عديدة، أهمها جائزة مهرجان الموسيقى العربية<sup>٧</sup>.

في أحياء مدينة تونس العاصمة، ولا سيما الحفاوين، التي أنتجت عددًا من الفنانين وحيث كان مختلطو الثعابين ورواة القصص وموسيقي الشوارع وحفلات

<sup>5</sup> [https://ar.wikipedia.org/wiki/لطفي\\_بوشناق](https://ar.wikipedia.org/wiki/لطفي_بوشناق)

<sup>6</sup> <https://www.arageek.com/bio/lotfi-bouchnak>

<sup>7</sup> <https://www.arageek.com/bio/lotfi-bouchnak>

المقاهي مختلطة، نشأ لطفي بو شناق في بيئة تجمع بين متجذر في مبادئ الأسرة العربية المسلمة، والإيقاع النابض لحيها وحب الموسيقى التونسية والشرقية التقليدية. صاغت هذه الجمعية شخصيتها القوية، والشعور بالكمال، والحساسية العظيمة وحددت مسيرتها الفنية<sup>8</sup>.

عاش بوشناق في حي الحلفاوين في المدين العتيقة بالعاصمة، وترعرع في كنف عائلة كبيرة؛ كان جده عسكرياً في الجيش، لذا كان من المستغرب أن يقرر بوشناق التوجه إلى المجال الفني، خصوصاً مع نظرة المجتمع التي كان تحط من قدر الفنانين في تلك الفترة. درس لطفي بوشناق في المدرسة الرشيدية أو ما يعرف بالمعهد الرشيدي للموسيقى التونسية، كانت هذه المدرسة أقدم مدرسة معنية بالتراث والموسيقى التونسية، إذ تأسست عام ١٩٣٤ على يد عدد من المثقفين التونسيين، وكانت مهمتها الحفاظ على التراث التونسي وإحيائه<sup>9</sup>.

## ب. أعماله الأدبية

منذ سن مبكرة، أصبح مهتماً بالموسيقى وتناول أغنيات المغنية أم كلثوم وسادة الأغنية المصرية. ثم انضم إلى فرقة الموسيقى التونسية في المدرسة الرشيدية كأول عازف منفرد. مارس الغناء وحسن أسلوبه مع سيد الموسيقى الشرقية وعازفي العود، علي السريتي. سمح له هذا التعليم باكتساب الموسيقى

<sup>8</sup>[https://ar.wikipedia.org/wiki/لطفى\\_بوشناق](https://ar.wikipedia.org/wiki/لطفى_بوشناق)

<sup>9</sup><https://www.arageek.com/bio/lotfi-bouchnak>

الكلاسيكية المصرية في وقت مبكر وخاصة لتوسيع إتقانه للأغاني الصوتية والأندلسية والتركية الصوتية: الموشح، القصائد، الفجر، المقام العراقي، الغناء الصوفي وحتى الأوبرا. هذا يسمح له بالتفوق في تفسير المالوف وتطوير نمط معين من التفسير، مع الميل الواضح للارتجال. هذه تؤكد صفاته الصوتية.

المغني المتميز، وإمكانياته الصوتية وتقنياته تسمح له بالوصول إلى الكمال مع رحلاته، وأشكاله المختلفة، وزخارفه والقمم التي لا تضاهى وفقا لصلاح الدين الجريشي في رأيه، أظهر الذكاء والدقة الشديدة، وليس خوفاً من الإخلال بالترتيب المعمول به، للابتكار وتغيير منتجه على المادة بقدر ما في الشكل.

وقد عمل مع فنانيين مشهورين مثل المصري سيد مكاوي والعراقي فتح الله أحمد والموهبة الأخرى للموسيقى التونسية، أنور ابراهم. بالإضافة إلى مواهبه كمترجم وعازف، بدأ لطفي بو شناق في منتصف الثمانينيات حياته المهنية كملحن. يكتب أغنية للشباب خالد وعناوين لمجموعة راب مرسيليا إيه أي أم . من أجل ضمان التنفيذ الصحيح لترتيباتهم الموسيقية، قام حتى بإنشاء استوديو التسجيل الخاص به: ميدوفون.

غنى بوشناق لكبار الشعراء في الوطن العربي أمثال: أحمد فؤاد نجم وآدم فتحي.

لطفي بوشناق حرم من الأداء الافتتاحي لنسخة ٢٠١١ من مهرجان قرطاج الدولي بعد أن وجد اتحاد الموسيقيين التونسيين أن حضوره غير مرحب به بسبب علاقاته مع نظام الرئيس السابق زين العابدين بن علي وقع

في أغسطس ٢٠١٠ دعوة لإعادة انتخابه في عام ٢٠١٤، والتي يتنافس عليها مشيراً إلى أنه تمت إضافة اسمه "دون التشاور".

لطفي بوشناق أثناء حفل موسيقي للموسيقى العربية الأندلسية في ٢٠٠٩ بفضل ثرائه وتنوعه، أنشأ بوشناق ذخيرة فريدة من نوعها في الموسيقى العربية، مما يسمح له بالتأكيد على أنه لم يعد يسعى لإيجاد مكان في العالم الفني ولكن ترك بصمة في التاريخ. في الواقع، في تواطؤ مع اثنين من رفاقه منذ فترة طويلة، شاعر غنائي من غالبية أغانيه) آدم فتحي (ومنسق له ومهندس الصوت) محسن مطري، قام بوشناق بتفسير وتأليف جميع الأنواع الموسيقية - مالوف تونسي، أندلسي، مصري، خليجي، بما في ذلك ليلي، مؤلف من الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم.

ومن أشهر أغانيه:

- ليلي.
- أنا العراق.
- إثنين عايشين.
- غناية ليهم.
- أنا حبيت.
- أنا المواطن.
- أنا اليمني.
- رسالة إلى الأمة (شعر الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم)

- ليه يا بنفسج.
- أجراس العودة
- كل ما فيك حبيبي، كلمات: آدم فتحي، ٢٠١٩
- يا للا وينك، كلمات: علي الورتاني، ألحان: مُحمَّد الأسود، توزيع: رياض البدوي، إخراج: محرز الجمالي، ٢٠٢١<sup>١٠</sup>

حصد العديد من الجوائز في العالم العربي وفي أوروبا وآسيا وأميركا، منها جائزة أحسن مطرب عربي عام ١٩٩٧ في واشنطن، وجائزة معهد العالم العربي في باريس. كما نال جائزة مهرجان الموسيقى العربية الذي تنظمه دار الأوبرا المصرية بالقاهرة، ومنحته إدارة مهرجان مراكش الدولي للفنون الشعبية عام ٢٠٠٦ جائزة الرباب الذهبي، وحصل على وسام الاستحقاق الثقافي في تونس عام ٢٠٠٩<sup>١١</sup>.

<sup>10</sup> [لطفى بوشناق/https://ar.wikipedia.org/wiki/لطفى\\_بوشناق](https://ar.wikipedia.org/wiki/لطفى_بوشناق)

<sup>11</sup> [لطفى بوشناق/https://www.aljazeera.net/encyclopedia/icons/2014/10/1/لطفى\\_بوشناق](https://www.aljazeera.net/encyclopedia/icons/2014/10/1/لطفى_بوشناق)

## الباب الثالث

### منهج البحث

البحوث الوصفية : Descriptive Research تستهدف هذه الدراسة جمع حقائق وبيانات ظاهرة يغلب عليها التجديد. وغالبا ما يلجأ إليها الباحث بعد أن تكون قد أجريت دراسات استطلاعية على نفس الظاهرة، فهي إذا تساعد على الوصف الكمي أو الكيفي للظاهرة المدروسة أو كليهما معا. مثل وصف أعراض اضطراب الفصام مثلا.

البحث استقصاء منظم دف إضافة معارف يمكن توصيلها والتحقق من صحتها عن طريق الإختبار العلمي. وأما المنهج هو الطريقة أو الأسلوب الذي ينتهجه العالم في بحثه أو دراسة مشكلته والوصول إلى حلول لها أو إلى بعض النتائج.<sup>١٢</sup>

---

<sup>١٢</sup> عبد الفتاح مُجَّد العيسوي و عبد الرحمن مُجَّد العيسوي، مناهج البحث العلمي في الفكر الإسلامي والفكر الحديث، (الإسكندرية: دار الراتب الجامعية، ١٩٩٧-١٩٩٦)، ص ٣

## أ. تعريف (المنهج الوصف التحليلي)

البحوث الوصفية تعنى بوصف وملاحظة وجمع الحقائق وتقريرها كما هي . كما تم بالتشخيص وما ينبغي أن تكون عليه الظاهرة المدروسة واقتراح الصورة الممكنة لها. أي بحوث تقييمية معيارية. فالبحوث الوصفية تصور بدقة خصائص فرد أو جماعة أو موقف، وقد نحتاج إلى صياغة الفروض ويمكن أن لانتاج لذلك. ومن أغراضها أيضا تحديد مرات حدوث شيء معين أو اقترانه بظهور شيء آخر، وتفسير الظاهرة إن أمكن.<sup>١٣</sup>

يعد هذا البحث من البحوث المكتبية و التحليلية الوصفية و يقصد به خطوة البحث التي تنتج عنها بيانات وصفية، فهو طريقة لوصف الموضوع المراد دراسته من خلال منهجية علمية صحيحة و تصوير النتائج التي يتم التوصل إليها وهذا البحث نظري كتابي يرجع فيه الباحث إلى استعمال المكتبة و الأخذ من آراء العلماء و أقوالهم فيها يتعلق بها.

أن الاهتمام الأول العالم اللغة الوصفي ينصب على الأصوات، وعلى الصيغ النحوية للغة المتكلمة، ويتجنب الاعتماد على المادة المكتوبة من ناحية ولقضاء أثر القواعد النحوية التقليدية من ناحية أخرى، بمعنى أن الوصف الأية لغة ينبغي أن يبدأ من الصورة المنطوقة، أي الكلام المنطوق، وهو المظهر الأساس.

<sup>١٣</sup> بنغذفة شريفة، مطبوعة مقياس منهجية وتقنيات البحث، (جامعة الدكتور محمد أمين دباغين سطيف ٢ كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية،

يقول تمام حسان: ولقد أصبحت الدراسة الوصفية للغات قائمة على دراسة اللهجات الحية من أفواه متكلميها، وأصبح لزاما على طلب هذه الدراسة أن يختار أحد أبناء اللهجة المطلوبة، ويلزمه ويسجل ما يقوله عن طريق نظام هجائي يجعل لكل صوت ينطقه هذا المتكلم رمزا كتابيا خاصا.<sup>١٤</sup>

### ب. الكلاخظة المخطوطات

هناك حاجة إلى ملاحظة للحصول على البيانات في شكل وثائق، مثل المرافق والبنية التحتية. في كل ملاحظة، سيتم ربط البيانات التي حصل عليها الباحثون بأمرين مهمين، هما: المعلومات مثل كيفية الفحص، وفقا للأدوات المستخدمة وما الذي يحدث وما سياق الأشياء المحيطة بالبيئة المحيطة. وذلك لأن كل شيء يحدث في بعد معين من الزمان والمكان، بحيث إذا كانت المعلومات خارج السياق، فستفقد المعلومات معناها.

في هذا الباب، ألقى الباحثة ملاحظات على المخطوطة في مقال مصطفى لطفى المنفلوطى. يسجل الكاتب ويراقب موضوع الدراسة بعد ملاحظة الجوانب ذات الصلة، يقرأ الكاتب المعقل للعثور على نص البيانات المتعلقة.

<sup>١٤</sup>تمثلات المنهج الوصفي لإحصائي في الدراسات اللغوية الحديثة (مجلة التربية والعلم، المجلد ١٧، العدد (٤) لسنة ٢٠١٠

لا يقدم الباحثون في الدراسات الوصفية مجرد اعتقادات خاصة أو بيانات مستمدة من ملاحظات سطحية ولكن يتبعون خطوات مدروسة أهمها:

الخطوة الأولى: تحديد الإشكالية ووضع الفروض.

الخطوة الثانية: اختيار المصادر الملائمة والعينة المناسبة للبحث

حسب طبيعة المجتمع والظاهرة المدروسة

الخطوة الثالثة: اختيار أساليب جمع البيانات و طرق معالجتها.

الخطوة الرابعة: وضع قواعد واضحة لتصنيف البيانات تكون

قادرة على إبراز اوجه الاختلاف أو العناصر والعلامات ذات الدلالة العلمية.

الخطوة الخامسة: تقنين أساليب جمع البيانات والقيام بملاحظات

موضوعية منظمة

الخطوة السادسة: وصف النتائج وتفسيرها وتحليلها.

## الباب الرابع

### تحليل استقبال القراء لنشيد "أنا مواطن" للظفي بوشناق

#### ١. لمحة عامة عن النشيد

يعدّ النشيد "أنا مواطن" من أعمال لظفي بوشناق التونيسي وقد نشاءه في شتى المناسبات وقد غطى هذا النشيد عدد من المطربين في أنحاء العالم لمهامه وحماسته الوطنية. تم إنتاج هذا النشيد عام ٢٠١٣م، و تحكي هذاعن الثورةالوطنية حيث تكون رسالة لكل من يهمله الأمر في العالم العربي عامة، ولتونس خاصة. تعيش تونس حالة الثورة، وهذه الحالة لا يمكن الحكم على نتائجها في عام أو اثنين أو ثلاثة، فالأمر يتطلب وقتاً، وتونس مرت عليها منذ استقلالها حقب زمنية عديدة تكون خلالها واقع معاش على مختلف الأصعدة، وهذا الواقع لا يمكن إخفاءه وتحديددا لا يمكن إخفاء سلبياته في يوم وليلة لنقول إن الأوضاع تغيرت للأفضل وانتهت معاناة المواطنين. ومن ثم، أن البناء عادة أصعب من الهدم ولكن لا بد أن يتحمل الجميع مسؤولياته في عملية البناء من الرجل العادي للمثقف للفنان للسياسي للحاكم. وهكذا يكون المعنى العام للغناء الذي يتأمل به لظفي بوشناق.

## ٢. تحليل استقبال القراء لنشيد " انا مواطن " للطفي بوشناق

في هذا التحليل تبحث الباحثة عن بعض استقبال القراء في نشيد "أنا مواطن" الذي أدّاه لطفي بوشناق على موقع Amel LSG على اليوتيوب، ومن الخطوات في تحليل هذا النشيد ، هي المنهج وهو محتوى النص، ثم القراءة وهي القارئ المعاصر، ثم القراءة المتزامنة وهنا تفاصيلها:

و المنهج المستخدم في هذه الكتابة مبني على محتوى النص، وفي هذا التحليل يوجد نص نشيد يصبح النقطة المحورية التي لها معنى يرتبط مباشرة ببيئة النشيد. حتى يكون لها واقع حقيقي نراه في النشيد التي تحكي حالة وطنه. و في هذه الحالة، يصبح محتوى النص نقطة مهمة في هذه الدراسة.

القراءة المستخدمة في هذه الدراسة هي القارئ المعاصر، والقارئ المعاصر هو القارئ الذي يتضح من خلال وجود وثائق مبنية من المعرفة الاجتماعية والتاريخية للزمن.

فالقراءة المتزامنة هي بحث عن استقبال نص أدبي في فترة واحدة. تستخدم هذه الدراسة القراء الذين كانوا في فترة واحدة. و في هذا التحليل، تركز الباحثة في الأمور الثلاثة وهي : (١) استقبال القراء على شخصية المطرب، (٢) استقبال القراء على النشيد ، (٣) استقبال القراء على كلمة النشيد.

## ١. استقبال القراء على شخصية المطرب



يظهر من الاقتباس السابق، أن KSA 1 هي القارئ المعاصر و القارئ المتزامن حيث أنها تعيش في نفس الفترة مع المطرب لطفي بوشناق و تعليقها هي محتوى النص.

KSA1 في تعليقها تمدح لطفي بوشناق بقوله "ما شاء الله تبارك الله" وهذا يكون الدعاء له في إنتاج يمثل هذا العمل، وكما تتعجب بصوته المميز وتدهش بإحساسه القوي في إنشاد النشيد حتى تصرخ على أن بوشناق أسطورة لا ينسى ولا بديل له حتى مائة عام.

## Komentar 185



Mongia Ben barrah • 2 tahun yang lalu

الاستاذ لطفى بوشناق فنان باتم معني الكلمة فأنا  
من عشاقه كل ما اسمع هاته الاغنية اقف احتراماً  
لللمة واللحن ولوطني الحبيب كل الأوطان العربية  
وطني ❤️ تونسية وافتخر



يظهر من الاقتباس السابق، أن Mongia Ben Barrah هو القارئ المعاصر و  
القارئ المتزامن حيث إنه يعيش في نفس الفترة مع المطرب لطفى بوشناق و  
تعليقته هو محتوى النص.

وفي تعليقه يعترف على أنه عشاق المطرب لطفى بوشناق، وهو يحترم  
المطرب و نشاءه حتى يؤثر في نفسه معاني هذا النشيد ويحمسه للغاية لأجلحب  
الوطن والدفاع عنه.

Komentar 185



جمال شوقى جلال • 4 tahun yang lalu

الاخ والاستاذ لطفى بشناق كل التحية والتقدير الى  
ماتقدمة من كليمات واداء للمطرب الجميل الذى اعاد لنا  
الوجدان المفقود

10



يظهر من الاقتباس السابق، أن جمال شوقى جلال هو القارئ المعاصر و  
القارئ المتزامن حيث إنه يعيش فى نفس الفترة مع المطرب لطفى بوشناق و  
تعليقته هو محتوى النص.

جمال شوقى جلال فى تعليقة يعترف بأنه زميل له بقوله عندما ينادي  
المطرب بـ "الأخ" وهو أيضا يحمي ويقدر المطرب على إنتاجه المثير فى إحياء  
الإحساسات الوطنية للمجتمع.

بعد أن قدمت الباحثة استقبال القراء على شخصية المطرب، فترى الباحثة  
أن التعليقات السابقة تدل على مدحهم وفخرهم نحو شخصية المطرب التونسي

لطفي بوشناق، وهو يعد من أفضل الملحنين والمطربين في الشرق الأوسط وفي العالم حالياً، يعرف عنه ثقافته ومدرسته الخاصة في عالم النشيد والطرب، وما لديه من ذخيرة فنية فريدة من نوعها في الموسيقى العربية، تؤكد على بصمته في تاريخ الفن، وإيمانه الشديد بقضيته الفنية، التي تعتمد في أساسها على المبادئ والثقافة، والأخلاق.

وكما يعتبر من أهم رموز الموسيقى التونسية، امتلك مشروعاً موسيقياً كبيراً، وهو المزوجة بين الأغنية الحديثة بإيقاعها السريع والموروث الشعبي التونسي الكلاسيكي. وهذه كلها تجعل عشاقه يمدحونها شخصياً وأخلاقياً وانتاجياً.

## ٢. استقبال القراء على النشيد



Claire Santos • 3 tahun yang lalu

ليس غريب على لطفي بوشناق الغناء الراقى و الكلمات الهادفة ، هو مفخرة كل المغرب العربي .

والظاهر من الاقتباس السابق، أن كلير سانتوس قد استمع كثيرا إلى نشيد لطفي، لذلك لا تكن غريبة بالنسبة له إذا كانت غناؤه تحتوي على المعاني العميقة والموجهة. وهذا من الإنجازات والفخرات للشعب المغربي لعمل لطفي الذي يجعل نفوس القارئ متأثرة باستماع إليها.

احمد عمر • 4 tahun yang lalu

ايه ده الاحساس والاداء انا كل ما اسمع الاغنيه جسمي  
يقشعر من الكلمات برافو عليك يافنان بجد يامحترم  
لطفي بشناق

18



يظهر من الاقتباس السابق أن أحمد عمر من القارئ المعاصر و القارئ  
المتزامن وذلك لأنه في كل مرة يسمع فيها نشيد لطفي يشعر بالارتعاش في جسده  
ولأن الكلمات الأغنية التي ألقاها لطفي تؤثر قلبه وجعله مفتوناً بجمالها.

Komentar 185



a

adnan benhaila • 2 tahun yang lalu

لن يحس الاحساس العميق والغريب ولن تدمع عينه الا  
الانسان الوطني الي بحس ويحب بوطنه ودينه



يظهر من الاقتباس السابق، أن Adnan Benhaila هو القراء المعاصر و قارئ متزمان حيث أنه يعيش في نفس الفترة مع المطرب لطفي بوشناق و تعليقه هو محذور النص.

اعترف عدنان بنهيلة، في تعليقه، بأنه ذرف الدموع عندما سمع ترنيمة جميلة من نشيد لطفي، قبل أن يبكي عندما سمع النشيد. ومع ذلك، عندما غنى لطفي نشيد عن حب الوطن، أثرت في قلبه.

في بعد أن قدمت الباحثة استقبال القارئ على النشيد ، فترى الباحثة أن التعليقات السابقة تدل على مدحهم وفخرهم بالنشيد من لطفي بوشناق. وأشادوا بجمال نشيد لطفي بكل محتوياته التي كانت تشبه إلى حد بعيد حياتهم في ذلك الوقت. استقبلت نشيد لطفي العديد من القارئ، حتى أنهم بدوا وكأنهم أحبوا عمله. حتى أن هناك القارئ يذرف الدموع عندما سمع غناء لطفي، فالكلمات لمست قلبه. النشيد الذي يحتوي على حب الوطن قادرة على أن تمس قلوب القراء وتجلب الدموع في عيونهم. لم يذرفوا الدموع أبداً عندما سمعوا النشيد ، لكن القراء أوضحوا تعليقاتهم بأن لطفي هو الذي لمس قلوبهم. فقط الأشخاص الذين لديهم روح حب الوطن يمكنهم أن يشعروا بأرواحهم تتأثر بالغناء.

## ٣. استقبال القراء على كلمة النشيد

**B** Benyoucef Mohammed • 3 tahun yang lalu  
 خذو المكاسب والمناصب لكن بربي خلولي الوطن. ما هذا  
 يا استاذ لطفي صدقوني لم اهو ا فنان الا لطفي تحياتي  
 من الجزائر إلى تونس الحبيبة

يظهر من الاقتباس السابق، ان تعليق الفيديو الأول كما يظهر في النص  
 يخبرنا عن مستمع لا يحب المطربين حقًا ولكن لطفي بكلمات نشيد تجعله مثل  
 لطفي، كما أنه يرسل التحيات من مكانه إلى تونس الحبيبة.

**Y** Y Ameen • 3 tahun yang lalu  
 خذوا المناصب و المكاسب لاكن خلولنا الوطن 😞. ربي  
 كريم

يظهر من الاقتباس السابق، التعليقات من الفيديو الثاني ليست تعليقات  
 كثيرة، إنها مجرد كلمات النشيد والرموز التي يتم عرضها على الصفحة الرئيسية  
 لتعليقات *youtube*. يظهر رمز في نهاية التعليق، وهذا يعني أن المستمعين يشعرون  
 بالحزن الشديد عندما يسمعون كلمات النشيد التي غناها لطفي.

لا أعتقد أن المستمع يريد أن ينقل الكثير في هذا التعليق الثاني، لقد كرر كلمات الغناء التي أجهرت وأضاف الإيموجي الحزين كصورة لقلبه بعد سماع كلمات الغناء.

يعتقد معظم الناس أن هذه الرموز التعبيرية هي للتعبير عن المشاعر السيئة، لكن هذا الرمز في الواقع يصور مشاعر خيبة الأمل. الشعور بخيبة الأمل والارتياح قليلاً لأن المشاكل التي كان يواجهها قد اكتملت. يمكن أن نرى في التعليقات أن مستمع غناء لطفي يشعر بالحزن ولكن من ناحية أخرى يشعر أيضاً بالارتياح لأن هناك مطرباً يمكنه التعبير عن كل قلق الناس في ذلك البلد من خلال كلمات النشيد.

ع

3 tahun yang lalu • عتستت هسس

خذو المناصب والمكاسب لكن خلولي الوطن يا وطن  
وانت حبيبي وانت عزي  
وتاج راسي

يظهر من الاقتباس السابق، الفيديو الثالث كما يظهر في النص، يعيد كتابة كلمات غناها لطفي، ثم يعلق على حقيقة أن وطنه الحبيب مع الحروب المختلفة التي حدثت، أصبح لطفي فناناً ترفيهياً لمواطني ذلك البلد لأنه نقل تطلعات الشعب في غناء غنائية. كل مواطن يستمع إلى كلمات غناء لطفي يشعر أن قلبه ممثل من خلال كلمات الغناء.

هذه التعليقات هي كلمات نشيد من لطفي، أعيد كتابتها من قبل عشاق الموسيقى، ربما يستمتع بكلماته التي يعتقد أنها جميلة. حيث كان معروفاً أن بلدهم ليس على ما يرام، لذا جعلته الغناء يعيد كتابة نشيد التي كانت تعتبر جيدة. مثل الغناء يا بلدي، أنت تحبني تعني أن البلد الذي فيه كل شيء يحبه كثيراً. ثم يتم ذكر القصائد مرة أخرى وكأنك فخري، مما يعني أنه مهما حدث لبلده، فسيظل فخوراً به. ثم جاء ذكر القصيدة الغنائية التالية تاجي والتي تحتوي على معنى العظمة الموجودة في وطنه.

بعد أن قدمت الباحثة استقبال القراء على كلمة النشيد ، يُظهر هذا التعليق الثالث أيضاً الشيء نفسه كما كان من قبل، وهو إعادة كتابة كلمات الغناء التي يعتبرها المستمع عميقة جداً في المعنى. تمكن لطفي من إحضار هذه النشيد بكلمات تلامس القلب، لذلك يشعر الكثير من المستمعين أن كل الأغاني يمثلها لطفي وقد أدى النشيد بشكل جيد ، أي يمكننا أن نرى تعليقات المستمع الذي يشعر بالحزن عندما يغني لطفي النشيد. من التعليقات أعلاه يمكننا أن نرى بعض كلمات "خذوا المناصب و المكاسب" التي لها معنى إشارة أنه ذكر الرمز الحزين بقلب حزين أنه اضطر لمغادرة محل إقامتهم مع سلامة عائلته بحمايته من خلال مغادرة بلده. كل ما فعله حتى تتمكن عائلته من البقاء على قيد الحياة حتى أُجبروا على مغادرة وطنهم الحبيب، كان من الصعب على أحد أن يغادر بلده ، لكنه كان القرار الأفضل للجميع.

أعتقد أن العديد من مستمعي نشيد لظفي مهتمون بالكلمات التي نشيد،  
فمن الواضح في تعليقاتهم إشادة لظفي بكلمات أغنيته التي تعبر حقًا عن مشاعر  
الناس في ذلك البلد. مع هذه النشيد ، يمكن أن تكون وسيلة لنقل تطلعات الناس  
الذين يعانون الآن من الضغط والبؤس بسبب الحرب.



## الباب الخامس

### خاتمة

وبعد ما بحثت الباحثة من الباب الأول إلى الباب الرابع عما يتعلق باستقبال القراء لنشيد "أنا مواطن" للطفي بوشناق، فحان الوقت للباحثة أن تصل إلى النتائج والتوصيات

#### أ. النتائج

ومن النتائج التي حصلت عليها الباحثة ان الاستقبال القراء في التعليقات اليوتوب تتركز في القارئ المعاصر والقارئ و المحتوى الناص، و في تحليل نشيد أنا مواطن للطفي بوشناق فتكون في ثلاثة أمور و هي: (١) استقبال القراء على شخصية المغنى، (٢) استقبال القراء على نشيد، (٣) استقبال القراء على كلمة نشيد.

#### ب. التوصيات

تحليل دراسة استقبال أدبية عملية كبيرة وصعوبة، لذا يحتاج إلى الثقافة الواسعة لمعرفة كيفية استقبال أدبية، وفهم اللغة العربية وقواعدها لتحصيل معاني الدقيق في أبيات نشيد.

## ج. الكلمة الخاتمة

الحمد لله رب العالمين، وصلى على سيدنا مُحَمَّد خاتم الأنبياء والمرسلين، وعلى آل بيته الطيبين الطاهرين، وصحابته العزيز الميامين. لقد تم هذا البحث بإذن الله تعالى وقدرته، وبدعاء الوالدين و بإرشاد الأساتذ وبجهود الباحثة لتمام هذا البحث. تشكر الباحثة على الله بموهبة علم العظيم، وإلى الأساتذ الذي تعلم الباحثة ما لم يعلم. تـرجو الباحثة أن يـنفع هذا البحث له و لكل من قرأه. وهذا البحث ما زال بعيدا عن التمام والكمال، ولذلك يحتج إلى الإقتراحات والإرشادات من كل نقاد. وهذا مني أقول الحمد لله رب العالمين على كل النعم.



## المراجع

أحمد أمين، النقد الأدبي، القاهرة: الهندوي، ٢٠١٢

أحمد الشايب، أصول النقد الأدبي، القاهرة، مكتبة النهضة المصرية، ١٩٩٤

الإمام العلامة ابن منظور، لسان العرب، (دار الحديث: القاهرة الجزء السابع)

حسين الواد، تاريخ الأدب مفاهيم ومناهج، بيروت، دار الفارس، ١٩٨٠

حسن السيد حامد خطاب، مفهوم الوطنية والتأصيل الشرعي، (بحث مشاركة

في ندوة : الانتماء الوطني في التعليم العام رؤى وتطلعات بجامعة الإمام محمد

بن سعود الإسلامية ربيع الأول ١٤٣٠/١٤٣١ هـ

خيرضايان، الاستقبال الأدبي في شعر الخمریات لأبي نواس، (بند أثنائية: جامعة

الرائيرى الإسلامية الحكومية، ٢٠٢٠)

سعيد بن على، الغناء والمعازف، (دم، الألوكة، ١٤٣١)

شوقى ضيف، المعجم الوسط، (القاهرة : مكتبة الشروق الدولية، ٢٠٠٤) ط ٤٠

عبد الرحمن، الاستقبال الأدبي في شعر الاعتراف لأبي نواس، مالانج: جامعة

مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، (٢٠١٧)

مُجَّد سهروردي، استقبال القارئ للصلوات الوحيدة للشيخ عبد المجيد معروف،

(مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠٢٠)

مصطفى مُجَّد السويوفي، الأدب العربي في عصر الجاهلية، (دار البيان: للطبع والنشر

و التوزيع، ١٤٢٢هـ)

ناريتا داوي جحياني، استجابة القارئ لمجموعة الآيات الشعرية "سعدنا في

الدنيا" لنجيب أحمد المحضار، كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٢٠

Emzir, **Teori dan Pengajaran Sastra**, (Jakarta: PT. RajaGrafindo, 2015)

[لطفى\\_بوشناق](https://ar.wikipedia.org/wiki/لطفى_بوشناق)

<https://www.arageek.com/bio/lotfi-bouchnak>

[لطفى-بوشناق](https://www.aljazeera.net/encyclopedia/icons/2014/10/1/لطفى-بوشناق)

Joko Widodo, **Pola Penerimaan Teks atau Estetika Resepsi Cerpen Indonesia Mutakhir Siswa dan Sistem Pembelajaran Apresiasi Cerpen Di SMU Kota Malang**

Rachmat Djoko Pradopo, **Beberapa Teori Sastra, Metode Kritik dan Penerapannya** (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 1986)





**KEMENTERIAN AGAMA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH**  
**FAKULTAS ADAB DAN HUMANIORA**

Jl. SyekhAbdurRauf Kopelma Darussalam Banda Aceh  
 Telp 0651-7552921 website :www.ar-raniry.ac.id

SURAT KEPUTUSAN DEKAN FAKULTAS ADAB DAN HUMANIORA UIN AR-RANIRY  
 NOMOR : B-710/Un.08/FAH/Kp. 009/05/2021

Tentang

**PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI**  
**MAHASISWA FAKULTAS ADAB DAN HUMANIORA UIN AR-RANIRY**

DEKAN FAKULTAS ADAB DAN HUMANIORA UIN AR-RANIRY

- Menimbang** :
- a. Bahwa untuk kelancaran ujian skripsi mahasiswa pada Fakultas Adab dan Humaniora UIN Ar-Raniry dipandang perlu menunjuk dan mengangkat pembimbing skripsi mahasiswa yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan Fakultas Adab dan Humaniora UIN Ar-Raniry.
  - b. Bahwa yang namanya tercantum dalam Surat Keputusan ini dipandang mampu dan cakap serta memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing Skripsi.

- Mengingat** :
1. Undang-Undang Nomor 20 tahun 2003, tentang sistem pendidikan Nasional;
  2. Undang-Undang Nomor 14 tahun 2005, tentang Guru dan Dosen serta Standar Nasional Pendidikan;
  3. Peraturan Pemerintah Nomor 30 tahun 1980, tentang Kepegawaian;
  4. Peraturan Pemerintah Nomor 60 Tahun 1999, tentang Pendidikan Tinggi;
  5. Peraturan Pemerintah Nomor 19 Tahun 2005, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
  6. Keputusan Menteri Agama RI Nomor 385 s/d 398 tahun 1993, tentang Susunan dan Tata Kerja IAIN Se-Indonesia;
  7. Keputusan Menteri Agama RI Nomor 385 s/d 398 Tahun 1993 tentang berdiri IAIN Ar-Raniry;
  8. Keputusan Menteri Agama RI Nomor 40 Tahun 2008, tentang Statuta UIN Ar-Raniry;
  9. DIPA BLU UIN Ar-Raniry Nomor: SP DIPA-025.04.2.423925/2021, Tanggal 23 November 2020.

**MEMUTUSKAN:**

- Menetapkan** :
- Pertama** :
1. Mengangkat saudara:
    1. Zulkhairi, MA (Sebagai **Pembimbing Pertama**)
    2. Chairunnisa Ahsana AS, MA. Hum (Sebagai **Pembimbing Kedua**)

Untuk membimbing skripsi:

Nama/NIM : Nafisah / 170502044

Prodi : Bahasa dan Sastra Arab (BSA)

Judul Skripsi : حب الوطن في غناء "أنا مواطن" للطنفي بوشناق (دراسة استقبالية أدبية)

- Kedua** :
- Keputusan ini mulai berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diubah dan diperbaiki kembali Sebagai mana mestinya apabila kemudian ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.

Ditetapkan di : Banda Aceh  
 Pada Tanggal : 31 Mei 2021 M  
 19 Syawwal 1442 H.

Dekan,

  
 Fauzi Ismail